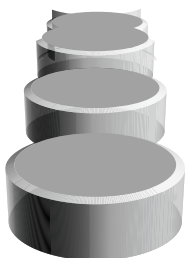


Spring 3



art. SPR3
art. SPR3A



MARIOTTI



Информация для пользователей

Важная информация

Целью данного руководства по эксплуатации, выпущенного компанией MARIOTTI & C., является упрощение любых отношений между Заказчиком и отделом технического обслуживания, главным образом с целью предоставления конечным пользователям указаний по правильному и надежному использованию машины. К каждому устройству прилагается копия данного руководства, и тщательное соблюдение содержащихся в нем указаний является основным условием, гарантирующим безупречную работу. Рекомендуется скрупулезно следовать приведенным здесь указаниям.

Все технические характеристики, информация и характеристики изделий, описанные в данном руководстве, соответствуют состоянию на момент подготовки к печати. Возможны модификации продуктов, основанные на технических инновациях.

Получение товара

ВАЖНО: все действия производите перед видеочамерой.

При получении товара в транспортной компании или на почте, или дома необходимо проверить целостность коробки — она не должна быть повреждена.

Распакуйте с осторожностью предметы, содержащиеся в каждой упаковке. Все детали должны быть осмотрены на наличие повреждений, полученных при транспортировке.

В случае повреждения коробки или деталей нужно составить претензию, немедленно сообщить о повреждениях и отправить видео своему менеджеру. Он примет меры по решению Вашего вопроса.

Меры предосторожности

Меры предосторожности являются неотъемлемой частью инструкции.

Перед началом работы внимательно ознакомьтесь с инструкцией полностью.

1. Внимательно ознакомьтесь с инструкцией производителя, прежде чем подключать аппарат. Следуйте всем указаниям по установке и техническому обслуживанию. Сохраните инструкцию для дальнейшего использования.
2. При резкой смене температуры, например, если аппарат был перенесен из холодного в теплое помещение, не подключайте его к электросети, пока аппарат не адаптируется к окружающей температуре (примерно 2 часа).
3. Проверьте наличие и положение фильтровального мешка в аппарате, он должен быть расправлен.
4. Установите аппарат на ровной поверхности. Убедитесь, что сзади аппарата имеется достаточно места для циркуляции воздуха.
5. Будьте осторожны с электричеством. Убедитесь, что оборудование подключено к заземлённой розетке и избегайте попадания воды на электрические части.
6. Бережно обращайтесь с оборудованием. Если наблюдаются перебои электроэнергии в сети, нужно использовать стабилизаторы напряжения согласно требованиям производителя.
7. Обратите внимание на частые перебои в сети. Для предотвращения выхода аппарат из строя из-за нестабильности в сети используйте ИБС (источник бесперебойного питания) мощностью **1 кВт**.
8. Работайте в хорошо освещённом помещении. Это поможет избежать ошибок и травматизации.

9. Перед включением аппарата фреза должна быть до упора вставлена в цанговый механизм. Длина ножки фрезы должна соответствовать требованиям производителя. Это касается всех аппаратов со спреем и пылесосом. Внимательно изучите инструкцию.
10. Вставляйте или вынимайте фрезы только при остановленном двигателе.
11. Обратите внимание на выбор фрез. Важна не только длина ножки, но и скругленный кончик ножки. Прямой угол среза говорит о низком качестве фрез. Смотрите инструкцию.
12. Всегда держите фрезу вставленной в наконечник, даже если он неактивен, чтобы предотвратить скопление пыли или жидкости внутри отверстия для вставки.
13. При замене фрезы следите за тем, чтобы пыль или жидкость не попали внутрь отверстия.
14. Не используйте неотцентрированные, гнутые или поврежденные фрезы.
15. Скорость вращения фрезы должна соответствовать требованиям видов вращающихся инструментов согласно рекомендации производителя. Внимательно следите за режимом работы аппарата, выбирайте скорость вращения в зависимости от вида и диаметра фрезы.
16. Начинайте работу с малых оборотов, постепенно их увеличивая.
17. Не превышайте рекомендованную максимальную скорость.
18. Всегда надевайте защитные очки для предотвращения травматизма.
19. Если вы заметили, что механизм не обеспечивает надежное крепление фрезы или фреза не вставляется до упора, значит, внутри прибора скопилась пыль. Свяжитесь с Вашим менеджером и отправьте ручку аппарата на профилактику в сервисный центр для чистки.
20. Регулярно проверяйте вращающиеся инструменты с помощью центровщика на толщину, скрытые дефекты и дефект головки вращающихся инструментов.
21. Использование других видов вращающихся инструментов, не соответствующих рекомендациям производителя, отдается на усмотрение потребителя. Но выявление данных фактов снимает гарантию на узлы и соединения аппарата.
22. Если на высоких оборотах работа мотора наконечника перестает быть плавной, появляется вибрация, то это говорит о том, что патрон, подшипники или фрезы могут быть повреждены. Свяжитесь с Вашим менеджером и отправьте ручку в сервисный центр для настройки и профилактики.
23. Если при работе фрезы на высокой скорости возникает вибрация или появляется неестественный звук — обратите внимание на соотношение скорости и диаметра фрезы. Внимательно изучите инструкцию по применению фрез и подбору скоростей.
24. Не меняйте направление вращения во время работы на высоких оборотах микромотора во избежание его выхода из строя.
25. Если вы используете фрезы из инструментальной стали, убедитесь, что используемая вами жидкость для дезинфекции обладает антикоррозийными свойствами.
26. Включение микромотора ручки педикюрного аппарата производится строго со вставленной фрезой нужного диаметра.

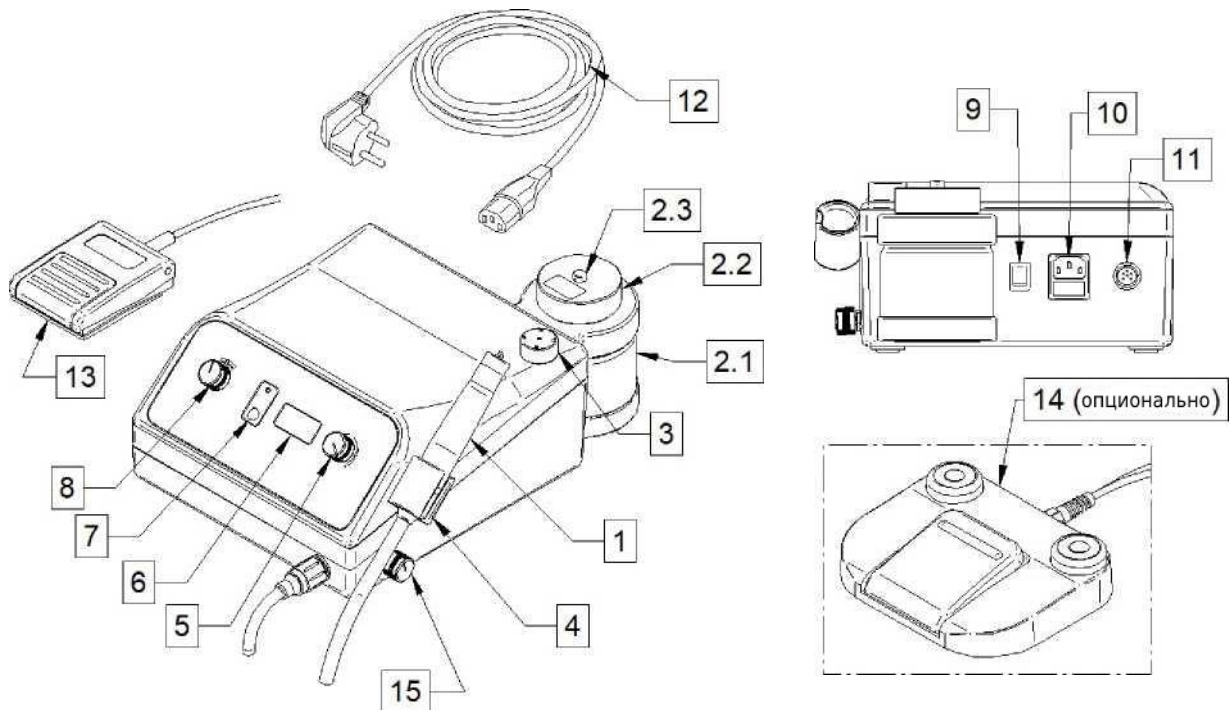
27. При работе с ручкой педикюрного аппарата не применять давящие, бьющие действия на фрезу и ручку, это может вызвать в дальнейшем деформацию фрезы (вращающегося инструмента) и вывод из строя цапгового механизма.
28. Чистка ручки должна производиться ежедневно после окончания рабочего дня с использованием сжатого воздуха или сухой салфетки согласно инструкции.
29. Если у Вас возникли вопросы по разбору и чистке ручки — обратитесь к Вашему менеджеру.
30. Всегда оставляйте ручку аппарата с заглушкой или фрезой.
31. Запрещено ронять ручку, использовать дополнительную нагрузку, бросать аппарат, ставить возле активно нагреваемых предметов, на открытом солнце.
32. Если вы уронили ручку или аппарат и заметили изменения в работе аппарата — сообщите об этом в сервисный центр для получения инструкций.
33. Используйте защитные очки или маски для предотвращения попадания пыли и обломков в глаза и дыхательные пути.
34. Используйте защитные перчатки, они помогут предотвратить травмы и защитить руки от возможных порезов или других повреждений.
35. Избегайте слишком сильного нажатия на инструменты, чтобы не повредить ногтевую пластину или кожу.
36. При работе с аппаратом со спреем используйте только дистиллированную воду. Запрещено использовать питьевую воду или воду в бутылках. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные использованием различных жидкостей или добавок.
37. После окончания рабочего дня необходимо продуть воздухом все каналы подачи воды на аппарате, отключив воду.
38. Запрещено самостоятельно вскрывать аппараты и узлы. При выявлении следов вскрытия оборудования, самостоятельного ремонта и механических, химических повреждений гарантия будет снята производителем и официальным импортером.
39. Гарантийное обслуживание распространяется при обязательном обслуживании аппарата: согласно рекомендациям производителя, при активной профессиональной работе рекомендуется проводить профилактику ручки один раз в 6 месяцев. Профилактические работы по обслуживанию в течение гарантийного срока производятся официальным импортером.
40. Работы по ремонту и техническому обслуживанию аппарата должны выполняться только в авторизованных центрах, в противном случае гарантия на аппарат автоматически снимается.
41. Производить техническое обслуживание аппарата рекомендуется каждые 6 месяцев.
42. При обработке поверхностей аппарата не заливать и не орошать обильно дезсредством ручку и сам аппарат. Это вызывает коррозию. Смочите салфетку и обработайте поверхности, затем протрите мягкой сухой тканью.
43. Очистите внешние поверхности мягкой тканью, смоченной дезраствором. Следите за тем, чтобы в устройство не попала вода или моющее средство. После чистки протрите насухо мягкой тканью.

44. При попадании жидкости или любого постороннего предмета в аппарат немедленно выключите устройство и выньте вилку питания. Обратитесь к официальному импортеру для получения инструкций по отправке аппарата в сервисный центр или дополнительной информации и технической помощи до возобновления работы устройства.
45. Аппарат с пылесосом предназначен для работы с сухими, ороговевшими поверхностями стоп. Обработка влажных, мокрых поверхностей при включенном пылесосе исключена. Это приведет к перегреву и выходу его из строя. Если Вы используете в своем алгоритме работы обработку влажных поверхностей — выключайте пылесос на этом этапе. Работайте только фрезой.
46. Никогда не используйте микромотор без вставленного фильтровального мешка!
47. Применяйте только оригинальные расходные материалы (мешки-фильтры).
48. Мешок-фильтр является одноразовым, запрещается использовать его повторно, это может привести к пропуску пыли внутрь камеры. Запрещается также изготовление индивидуальных фильтровальных мешков.
49. Не используйте пылесос ручки как бытовой пылесос.
50. Если частицы перчаток, разгрузочных материалов или другие объекты попадают на фрезу или в пылесос, немедленно выключите аппарат и проведите очистку ручки. Также рекомендуется заменить фрезу, чтобы избежать работы с деформированным инструментом.
51. Своевременная замена фильтра продлевает срок службы всасывающей турбины. Рекомендуется проверять состояние фильтра перед началом работы. Допускается заполнение мешка на 1/3.
52. При работе с забитым фильтром уменьшается подача воздуха и рабочая температура увеличивается. Это может привести к выходу из строя всасывающей турбины и микромотора.
53. Если вы закончили работу с аппаратом и не планируете включать его снова, рекомендуется выключить основной выключатель и вытащить электрический провод из розетки.

MARIOTTI & C не несет никакой ответственности за ущерб, причиненный несоблюдением вышеуказанных правил безопасности.

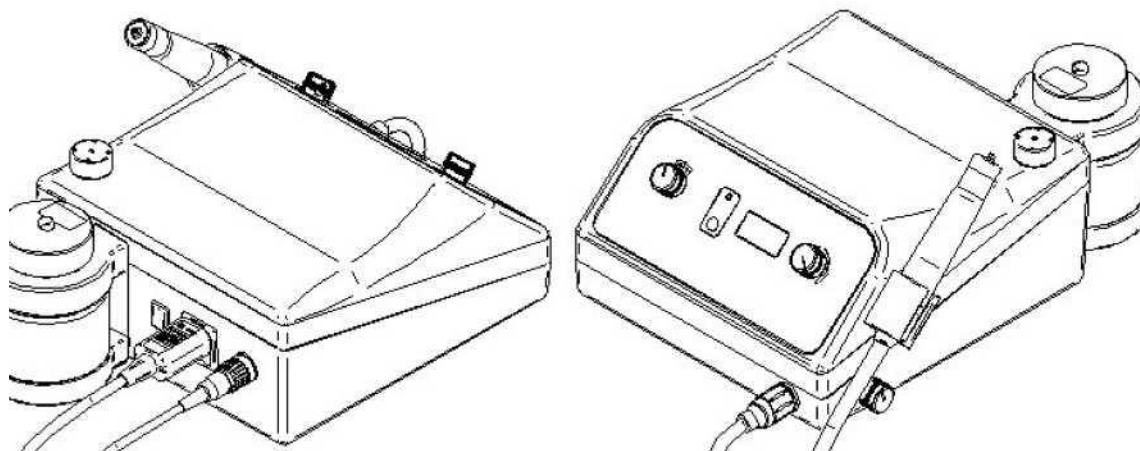
<p>Гарантийные условия Гарантия до 18 месяцев (с даты покупки) на устранение всех дефектов функционирования, материалов и производства в соответствии с гарантийным свидетельством и законодательством, регулирующим действие гарантии.</p> <p>Несоблюдение указаний, содержащихся в данном руководстве, приведет к немедленному прекращению действия гарантийных обязательств производителя.</p>
--

Описание

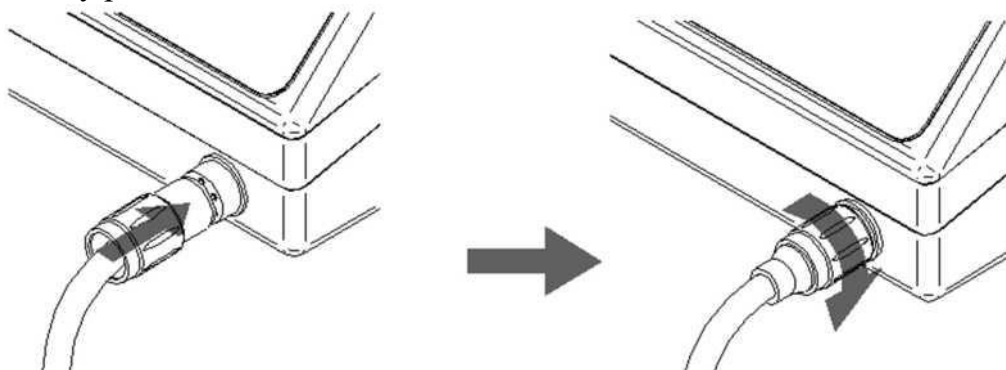


1	Наконечник
2.1	Бак
2.2	Крышка бака
2.3	Кнопка сброса
3	Держатель для боров
4	Опора для наконечника
5	Ручка для регулировки скорости и выбора способа вращения бора
6	Дисплей, показывающий скорость вращения бора
7	Кнопка для включения светодиода
8	Переключатель включения-выключения для распыления
9	Главный выключатель
10	Гнездо для шнура питания
11	Разъем для ножного управления
12	Шнур питания
13	Ножной переключатель
14	Многофункциональная педаль (опционально)
15	Ручка для регулировки подачи воды


Установка




- Установите устройство на ровную и устойчивую поверхность с достаточным пространством вокруг.
- Вставьте микромотор в подставку и подсоедините к блоку управления, затянув кольцевую гайку разъема.



- Подключите шнур питания к розетке устройства и к электросети через заземленную розетку.

 Не используйте устройство, если поврежден шнур питания.

 Пожалуйста, убедитесь, что напряжение соответствует напряжению, указанному на шильде, размещенном под блоком управления или в его нижней части.

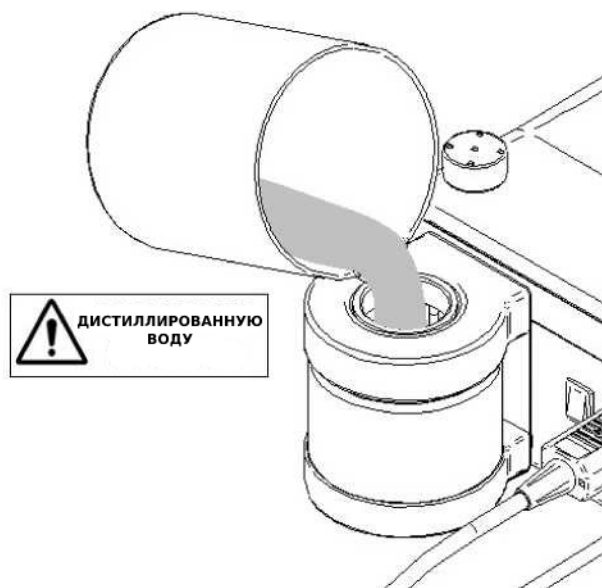
- Подключите ножной переключатель (или многофункциональную педаль) к устройству.

Заполнение бака

- Нажмите кнопку сброса давления, прежде чем отвинчивать крышку.



- Отвинтите крышку, залейте дистиллированную воду и снова плотно завинтите крышку.



⚠ ВНИМАНИЕ!

Используйте только **ДИСТИЛЛИРОВАННУЮ ВОДУ** без добавок (рекомендуемый выбор) или раствор дистиллированной воды / денатурированного этилового спирта с соблюдением максимального предела в 20% спирта и 80% дистиллированной воды.

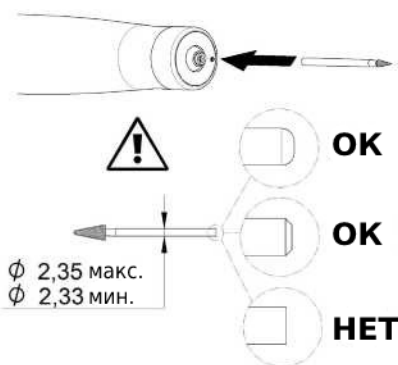
Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные использованием различных жидкостей или добавок.

⚠ Перед заполнением бака убедитесь, что устройство выключено.

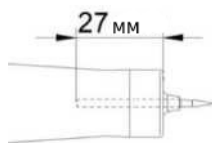
⚠ Если на устройство попало немного воды, быстро и хорошо высушите его перед повторным включением.

Использование наконечника

- Вставьте в наконечник бор с 2,35 мм хвостовиком. Бор будет автоматически заблокирован при включении двигателя.



- ▣ Вставляйте или удаляйте бор только при остановленном двигателе.
- ▣ Убедитесь, что бор вставлен полностью, хвостовик должен входить в наконечник примерно на 27 мм.



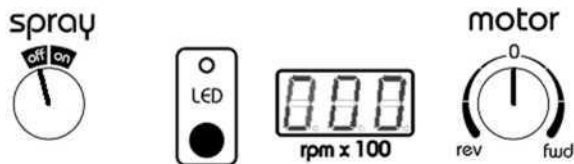
- ▣ Всегда держите бор вставленным в наконечник, даже если он неактивен, чтобы предотвратить скопление пыли или жидкости внутри отверстия для вставки.
- ▣ При замене бора следите за тем, чтобы пыль или жидкость не попали внутрь отверстия.
- ▣ При снятии бора будьте осторожны, чтобы не повредить или сорвать силиконовую защиту, которая всегда должна оставаться прикрепленной к наконечнику.



- ▣ Не используйте искривленные, изогнутые погнутые или поврежденные боры.

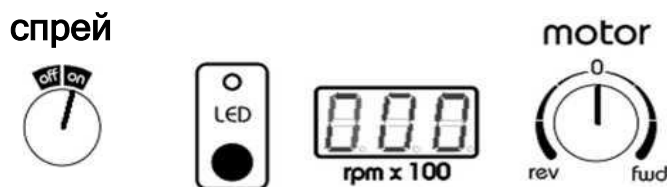
Эксплуатация

- Убедитесь, что ручка «распыление» находится в положении «выкл.», а ручка «Двигатель» — в положении «0».



- Включите устройство с помощью главного выключателя.

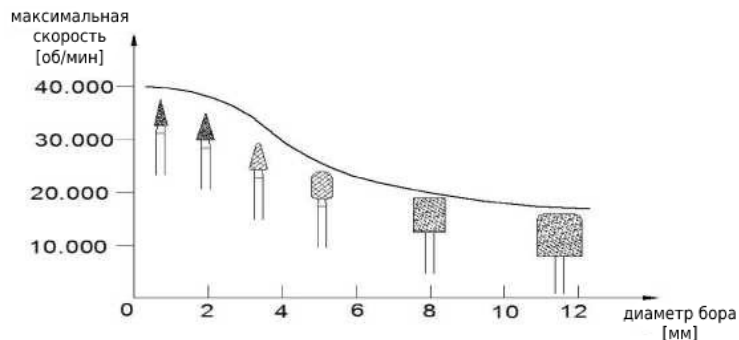
- Поверните ручку «распыление» в положение «включено», чтобы распылитель был готов к запуску, когда микромотор будет активирован.



- Поверните ручку «мотор», чтобы задать направление вращения и скорость.



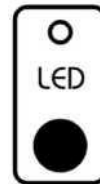
⚠ Если педаль не подключена к устройству, то при вращении ручки «motor» двигатель немедленно начинает вращаться.



⚠ Используйте соответствующую скорость в зависимости от диаметра и типа (алмазный, абразивный, режущий, ...) бора.

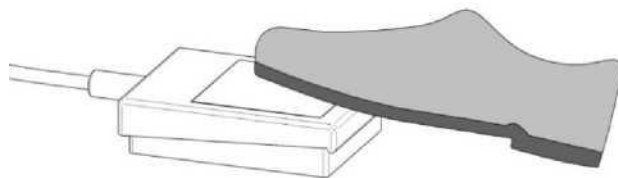
Нажмите кнопку light, чтобы выбрать режим активации светодиодов наконечника:

- первое давление: светодиоды горят;
- второе давление: светодиоды автоматически загораются при включении двигателя;
- третье давление: светодиоды выключены.



Маленький синий светодиод над кнопкой будет гореть периодически или выключаться в зависимости от ситуации.

- Нажмите ножной переключатель, чтобы включить двигатель.



- Поверните ручку water (вода), чтобы отрегулировать количество воды в распылителе:

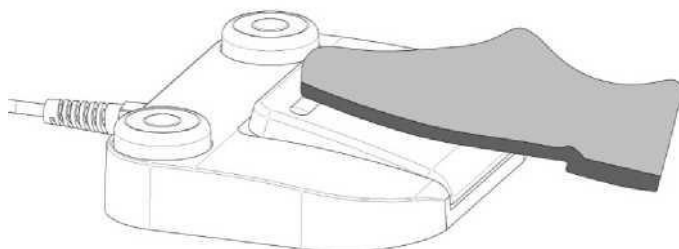


- Поверните ручку по часовой стрелке, чтобы уменьшить расход воды.
- Поверните ручку против часовой стрелки, чтобы увеличить поток воды.

Примечание: примерно за один оборот вращения достигается полная регулировка расхода воды от 0 до максимального уровня. Рекомендуется вращать ручку по часовой стрелке до тех пор, пока поток не прекратится, а затем медленно вращать ее против часовой стрелки, пока не будет получен желаемый уровень распыления.

Многофункциональная педаль (опция)

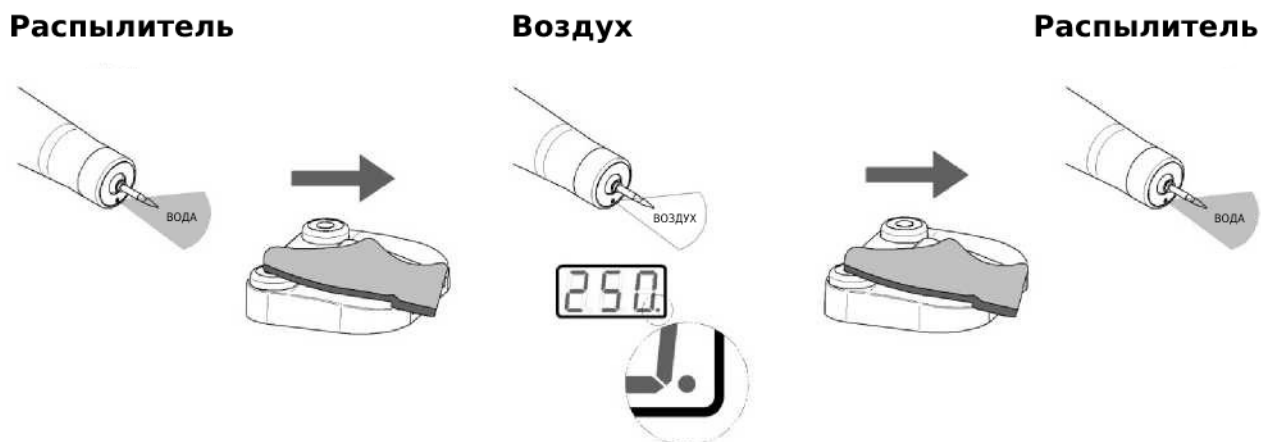
- Нажмите на педаль, чтобы активировать микромотор с переменной скоростью пропорционально приложенному давлению до достижения максимальной скорости, выбранной ранее с помощью ручки motor.



- Нажмите кнопку справа, чтобы выбрать режим (та же функция, что и у кнопки слева от дисплея).



- Нажмите кнопку слева, чтобы выбрать режим распыления струи. Возможны два режима: только AIR (ВОЗДУХ) или SPRAY (РАСПЫЛЕНИЕ) (распыленная вода). Когда активирован режим только AIR, вы можете увидеть точку в правом нижнем углу дисплея.



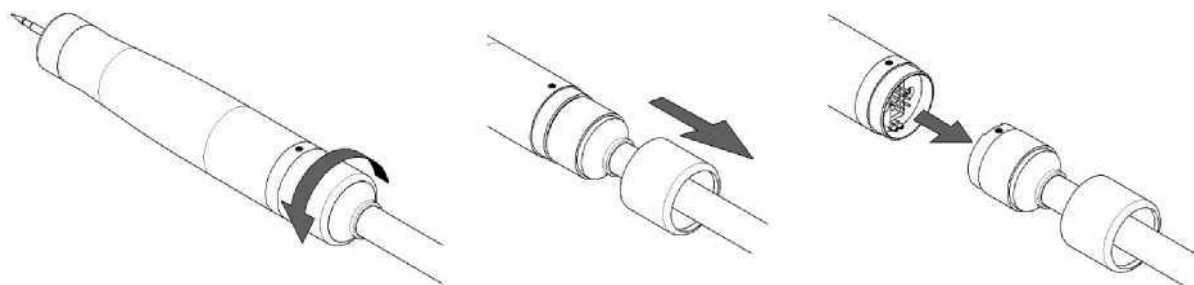
Техобслуживание

⚠ Перед каждой процедурой технического обслуживания обязательно выключайте устройство.

Как отсоединить наконечник от трубки

⚠ Отсоединяйте наконечник от трубки при необходимости, практически только в случае ремонта или замены.

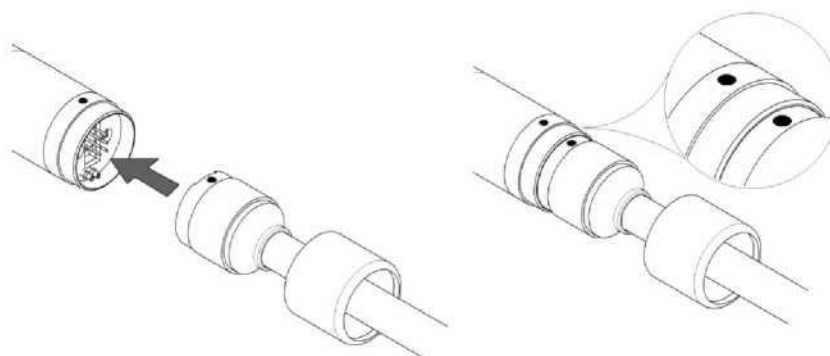
1. Отвинтите внешнюю кольцевую гайку и потяните ее назад.
2. Вытяните соединитель трубки из наконечника.



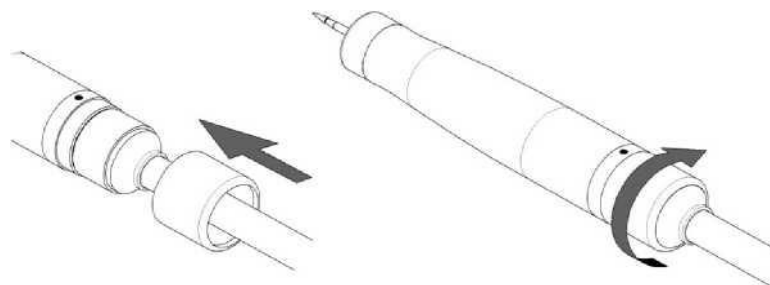
Как подсоединить наконечник к трубке

⚠ Перед повторным подключением наконечника убедитесь, что контакты соединения (как со стороны трубки, так и со стороны наконечника) сухие и чистые.

1. Совместите контрольные точки и вставьте соединитель трубки в наконечник.



2. Полностью завинтите внешнюю кольцевую гайку и сильно затяните ее вручную.



⚠ Если внешняя кольцевая гайка соединения затянута недостаточно сильно, внутри наконечника может произойти утечка воды с риском повреждения.

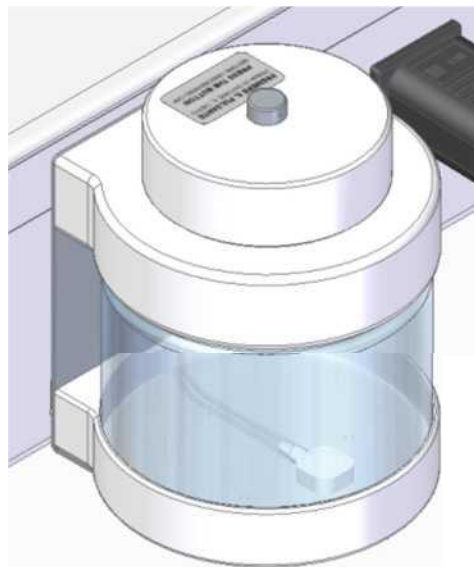
⚠ Никогда не включайте устройство, если наконечник неправильно подсоединен к трубке.

Очистка / замена фильтра

В случае неисправности распылителя вы можете проверить состояние фильтра внутри бака и в итоге очистить или заменить его.

Чтобы вытащить фильтр, отвинтите крышку бака, поднимите трубку внутри, которая находится внутри и извлеките фильтр из трубки.

Фильтр можно чистить сжатым воздухом, водой или средствами для удаления накипи (при условии, что перед повторной установкой его следует хорошо промыть водой).



Очистка устройства и наконечника

Очистите внешние поверхности мягкой тканью, смоченной неагрессивным моющим средством. Следите за тем, чтобы в устройство не попала вода или моющее средство. После чистки протрите насухо мягкой тканью.

Замена предохранителей

Предохранители находятся на задней стороне устройства под гнездом для шнура питания.

Перед заменой предохранителей обязательно отсоедините устройство от сетевой розетки. Снимите держатель предохранителя с помощью отвертки и замените предохранитель другим того же типа (как указано в технических характеристиках).

Условия транспортировки, хранения и эксплуатации

Транспортируйте устройство только в оригинальной упаковке производителя.

Температура транспортировки и хранения: +5 °C — +50 °C

Рабочая температура: +10 °C — + 40 °C

Относительная влажность: макс. 90% без конденсации.


☒ Следует избегать резких перепадов температуры окружающей среды из-за образования конденсата в устройстве. Используйте устройство только после адаптации к температуре.

Технические характеристики

Источник питания	230Vac (опционально 115Vac) — 50/60 Гц
Потребляемая мощность	106 ВА
Предохранители	2 Т 1,6А Л 250 В (версии. 115 В: 2 Т 2,5А Л 250 В)
Класс изоляции	класс I, тип ВF
Максимальная скорость двигателя	40000 об/мин.
Светодиод	130 люмен; 5000 °К
Размеры наконечника	L = 140 мм; 0 min = 20 мм, 0 max = 25 мм
Вес наконечника	170 г
Размеры блока (включая бак)	12,8 x 23,5 x 34,5 см (В x Д x Г)
Вес единицы измерения	4,2 кг
Емкость бака	250 мл

MARIOTTI & C. SRL — производитель микродвигателей с 1973 года.

Виа Сеганти, 73 — 47121 Форли — ИТАЛИЯ — Тел. +39 0543 781811

info@mariotti-italy.com — www.mariotti-italy.com —  Mariotti & C. Italy

Идентификационный номер плательщика НДС IT01235100409



Reg. n. 3443
UNI EN ISO 9001:2008
UNI EN ISO 13485:2012

Официальный импортер

ИП Падолка Сергей Николаевич

ул. Гагарина, 14, офис 4.7, г Омск, Россия, 644099

тел +7 800 551 51 54

имейл: info@vsalon24.ru

ИНН 550116710809 ОГРНИП 315554300063830

